

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: پایه نهم (B)
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۱۵
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضا: مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:
	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:
سؤال	سؤالات			ردیف
	مهارت ترجمه			
۴	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) نَزَلَ مَطَرٌ شَدِيدٌ وَأَصَابَتْ صَاعِقُهُ سَفِينَتَهُمْ فِاحْتَرَقَتْ: ب) أَبْحَثُ عَنْ عَمَلٍ. هَلْ عِنْدَكَ عَمَلٌ: ج) يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ وَ يَدْرُسُ فِيهِ الْحُكَمَاءُ: د) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ. لَا تَصْعَدِي. لَقَدْ جَرَحْتَ بَدَنَكَ:			۱
۲	آیات و احادیث زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) أَطْلِبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصَّيْنِ فَإِنَّ طَلْبَ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ: ب) أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنِ اكْتِسَابِ الْإِخْوَانِ: ج) قَوْلٌ لَا أَعْلَمُ نِصْفَ الْعِلْمِ: د) رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ:			۲
۱	ترجمه درست را انتخاب کنید. ۱) اغسل ملابسک یا زهرا الف) ای زهرا، لباس هایم را می شویم. ب) ای زهرا لباس هایم را بشوی ۲) هذان الطَّبیبانِ حاذِقانِ فی طهران الف) این دو پزشک ماهر در تهران هستند. ب) این ها دو پزشک ماهر در تهران هستند.			۳

	<p>۳) ما تَلَكَّ بَيْمِينَكَ يَا مُوسَى</p> <p>الف) ای موسی، در دست راستت چیزی نیست</p> <p>ب) ای موسی در دست راستت چیست</p> <p>۴) نحن نذهب إلى البستان بعد ثلاثة أيام</p> <p>الف) ما بعد از سه روز به باغ می رویم.</p> <p>ب) ما سه روز بعد به باغ می رویم.</p>	
	مهارت واژه شناسی	
۰.۵	جمع مکسر کلمات زیر را بنویسید. مدینه:..... صَب:.....	۱
۰.۵	کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافی است) « بَعْتَهُ، تَعَالَ، فَجْأَةً، إِرْجِعْ، إِذْهَبْ » مترادف:..... متضاد:.....	۲
۰.۵	معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید. الف) عَلَى الذَّهَابِ لِمَطَالَعَةِ الدَّرُوسِ:..... ب) مَتَى تَأْتِينِ إِلَى الْمَسْجِدِ:.....	۳
۰.۵	کلمات ناهم‌هنگ را مشخص کنید. الف) آخر (ب) راحم (ج) قاطع (د) جسر الف) جدّ (ب) جدّه (ج) جدّ (د) أبُّ أب	۴
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۰.۵	با توجه به جملات زیر، کلمات بر وزن (افعال ، فاعلّة) را پیدا کنید. الف) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ:..... ب) كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِيَةً فِي الْبِدَايَةِ:.....	۱
۱.۵	<p>الف) أنا و أختيإلى إصفهان بعد غدٍ.</p> <p>ب).....إخوة من الطيّارة في الساعة الثامنة.</p> <p>ج) يا أمّ ميثم هل.....الحديقة اليوم؟</p> <p>د) آيتها الزارعتان، هل.....ورق الشاي قبل يومين.</p> <p>(سافرنّا - سَوَفَ نَسَافِرُ - نَسَافِرُ)</p> <p>(نَزَلُوا - نَزَلَتْ - نَزَلَ)</p> <p>(تَرَجِعُ - رَجَعَتْ - تَرْجِعِينَ)</p> <p>(تَجْمَعَانِ - سَوَفَ تَجْمَعَانِ - جَمَعْتُمَا)</p>	۲

۱.۵	در جای خالی فعل امر یا نهی مناسب بنویسید. الف) أيتها الفلاحة.....القمح اليوم. (حَصَدَ / نهى) ب) أيها الرجال.....ملابسكم قبل المطر. (جَمَعَ / أمر) ج) يا أخ زهراء.....من الشارع. (عَبَّرَ / أمر)	۳
مهارت درک مطلب و مفهوم		
۰.۷۵	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) العالم الحقيقي يكتُم علمه ب) الممرضة تكتب رسائل إدارية ج) عدد بعد ثمانية، ستة صحیح / غلط صحیح / غلط صحیح / غلط	۱
۰.۷۵	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. الف) شُرطیّ المرور أمر الناس بالعبور منه :..... ب) يوم الاثنين، اليوم من الأسبوع. د) كمال الدين في طلبه و العمل به:.....	۲
مهارت مکالمه		
۱.۵	به سوالات زیر پاسخ مناسب دهید. الف) ماذا تكتبين في المساء؟واجبات. ب) هل بيتك قريب من المدرسة؟ ج) أين لعبتما مع أصدقائكما؟في الساحة.	۱



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی، نهم (B)
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۱۵
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح
مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	مهارت ترجمه	
۱	الف) باران شدیدی (بارانی شدید) بارید و رعد و برق با کشتی شان برخورد کرد پس آتش گرفت. ۱ ب) به دنبال کاری می گردم. آیا تو کاری داری؟ ۱ ج) دانشمندان از آن دانش آموخته می شوند و حکیمان در آن درس می دهند. ۱ د) هیچی امیدی به نجات تو نیست. بالا نیا. بدنت را زخمی کردی. ۱	
۲	الف) دانش را بجوید حتی اگر در چین باشد پس همانا خواستن دانش واجب دینی است. (۰.۵) ب) ناتوان ترین مردم کسی است که از بدست آوردن یاران ناتوان باشد. (۰.۵) ج) گفتن نمیدانم نیمی از دانش است. (۰.۵) د) پروردگارا ایمان آوردیم پس ما را همراه گواهان بنویس. (۰.۵)	
۳	۱) گزینه الف ۲) گزینه الف ۳) گزینه ب ۴) گزینه الف (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت واژه شناسی	
۱	کلمات به ترتیب: مدن ، صِعب (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	مترادف: بَغْتَةٌ، فَجَاءَةٌ متضاد: تَعَالَى، إِذْهَبَ (هر مورد ۰.۲۵)	
۳	الف) رفتن ب) می آیی (هر مورد ۰.۲۵)	
۴	الف) جِسْر ب) جَدَّ (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	إفعال: إِنْفَاق فاعِلَةٌ: هَادِيَةٌ (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	الف) سوف نَسَافِر ب) نَزَلَ ج) تَرَجَّعِينَ د) جَمَعْتُمَا (هر مورد ۰.۲۵)	
۳	الف) لَا تَحْصُدِي ب) إِجْمَعُوا ج) أَعْبُرْ (هر مورد ۰.۵)	
	مهارت درک و فهم	
۱	الف) غلط ب) غلط ج) غلط (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	الف) مَمَرُ الْمَشَاةِ ب) الْيَوْمِ الثَّلَاثِ ج) الْعِلْمِ (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت مکالمه	
۱	الف) أَكْتُبُ ب) بَيْتِي قَرِيبٌ..... ج) لَعِينَا (هر مورد ۰.۵)	
جمع بارم: ۱۵ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح :	امضاء: